

MBN FC-400

**Schaumkanone
foam-cannon**



**Bedienungsanleitung
users manual**

MBN FC-400 Schaumkanone

Bedienungsanleitung

Mit der Schaumkanone **MBN FC-400** haben Sie ein technisch ausgereiftes Produkt erworben. Wir bitten Sie in Ihrem eigenen Interesse die folgenden Punkte zu beachten.

Technische Voraussetzungen

Stromanschluß

230V/50 Hz (eine Schukosteckdose 16A Absicherung)

Wasseranschluß

Vom einfachen Wasserhahn bis zum Hydranten.

Hinweise über Raumbeschaffenheit

Im zu beschäumenden Raum dürfen keine offenen Stromquellen wie Steckdosen, Schalter und dergleichen vorhanden sein. Auch ist darauf zu achten, dass der Schaum nicht durch Kabelschächte oder Kellerabgänge in darunter liegende Räume gelangen kann. Weiterhin sind alle weiteren elektrischen Anlagen wie Licht- und Toneffekte so zu plazieren, dass sie nicht mit dem Schaum in Berührung gelangen können. Die Raumwahl ist so zu treffen, dass keine Wasserschäden entstehen können.

Hinweis zur Aufstellung der Schaumkanone

Die Schaumkanone kann an den 3 Flugpunkten mit Ketten oder Stahlseilen aufgehängt werden. Sie muss aber zusätzlich nochmals gesichert werden. Alternativ kann die Schaumkanone auch auf dem optional erhältlichen Metallständer montiert werden. **In diesem Fall ist bei der Bedienung zu beachten, dass die bedienende Person nicht zu Nahe an dem Lüftergitter steht, da lose Teile (Bänder von Jacken oder Pullover, lange Haare, etc.) angezogen werden und in das Gitter hineingezogen werden können.**

Hinweise zum Aufstellen des Tanks und der Pumpe

Pumpe und Tank sollen an einem für Personen nicht zugänglichen Ort plaziert werden. Auch ist darauf zu achten, dass die Pumpe nicht im Schäumungsbereich stehen darf. Beim Tank ist zusätzlich auf das hohe Gewicht nach dem Befüllen zu achten. Auch sämtliche Kabel und Schläuche müssen so verlegt werden, daß ein Stolpern von Personen oder gar ein Abreißen immer vermieden wird. Auch sollten sie nicht im Schaum liegen.

Allgemeine Sicherheitshinweise vor Inbetriebnahme

Der Schaum stellt immer ein erhöhtes Unfallrisiko dar, wenn nicht folgende Punkte beachtet werden:

- Schaum außerhalb der beabsichtigten Fläche immer sofort mit Gummiwischer beseitigen
- Getränke und Speisen nach Möglichkeit nicht in Gläser und Porzellan anbieten (Erhöhte Gefahr durch Scherben im Schaum)
- Ein- und Ausgangsbereich der Schaumfläche rutsicher und stabil gestalten
- Schaummaschine, Pumpe und Tank ununterbrochen von einer Person beaufsichtigen lassen

Inbetriebnahme

Vor Publikumsbetrieb muss eine Probeschäumung stattfinden. Währenddessen noch einmal alle Sicherheitsbestimmungen überprüfen. Kabel und Schläuche müssen auf Sitz bzw. Dichtheit kontrolliert werden.

Ablauf

1. Geräte aufstellen.
2. Mit 2m Schlauch Tank mit Pumpe verbinden (Anschluß an der Seite der Pumpe)
3. Mit 10m Schlauch Pumpe mit Schaumkanone verbinden. (Anschluss auf der Oberseite der Pumpe – Schlauchende mit Regulierungseinheit)
4. Tank wird mit Wasser gefüllt. (ca. bis 10 cm unter Einfüllöffnung)
5. Schaumfluid wird zugesetzt (Verhältnis 3:100 bis 4:100)
z.B. bei 1000 Liter ca. 30-40 Liter Schaumfluid hinzugeben. Es empfiehlt sich zuerst eher eine höhere Konzentration zu wählen und dann im weiteren Verlauf der Veranstaltung die Konzentration auf 3:100 einzustellen.
6. Tankinhalt wird durch Umrühren auf homogene Konzentration gebracht.
7. Pumpengehäuse mit ca. 1,5l Schaumgemisch füllen.(über Öffnung mit Kugelhahn - um ein Trockenlaufen zu vermeiden - Schlauch kurzzeitig entfernen und wieder anbringen)
8. Schaumkanonengebläse anstecken bzw. über Schaltleiste einschalten.
9. Kugelhahn an der Pumpe öffnen und Pumpe am Geräteschalter einschalten. Je nach Stellung des Hahns kann die Austrittsmenge reguliert werden.
10. Beide Geräte bis zur gewünschten Schaumhöhe laufen lassen.
11. Wenn die Schaumhöhe erreicht wird, muss zunächst die Pumpe ausgeschaltet und das Ventil geschlossen werden. Nach ca. 30 Sekunden kann auch das Gebläse ausgeschaltet werden.
12. Die Schaumkanone kann jederzeit wieder in Betrieb genommen werden. Es ist allerdings immer auf ausreichenden Flüssigkeitsstand im Tank zu achten, da ein Trockenlaufen die Pumpe zerstören kann.

Montage der Schaumkanone auf optionalen Metallständer

- Schaumkanone mit zwei Personen zwischen den Befestigungsplatten halten und mit den mitgelieferten 4 Schrauben fest montieren.
- Die Schaumkanone kann nach oben und unten geschwenkt werden. Sollte die Position fixiert werden, sind die unteren beiden Schrauben festzuziehen.
- Beim Schwenken horizontal oder vertikal ist darauf zu achten, dass keine Personen im Schwenkbereich sind.
- Wird die Schaumkanone nicht geschwenkt sind die Bremsen an den Rollen und alle Schrauben fest zu stellen.

Im Falle, dass die Schaumkanone auf dem Metallständer montiert wird, ist bei der Bedienung zu beachten, dass die bedienende Person nicht zu Nahe an dem Lüftergitter steht, da lose Teile (Bänder von Jacken oder Pullover, lange Haare, etc.) angezogen werden und in das Gitter hineingezogen werden können.

Hinweis zur Betriebsdauer

Das Schaumkanonegebläse sollte maximal 60 Minuten durchgehend in Betrieb sein. Danach sollte eine Pause von mindestens 15 Minuten folgen.

Hinweise bei Veranstaltungsende

Nach dem letzten Schäumen muß das Gebläse ca. 15 Minuten trocken laufen damit keine Wasserrückstände im bzw. am Motor verbleiben.

Die Geräte sind vor Abbau vom Stromnetz zu trennen . Gegebenenfalls sind auch noch geöffnete Wasserhähne und Hydranten zu schließen.

Eine regelmäßige Wartung / Reinigung von Kanone, Pumpe, Tank, Schläuche gewährleistet Ihnen eine lange Lebensdauer unserer Produkte.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß an der **MBN FC-400** Schaumkanone.

MBN FC-400 foam cannon

users manual

The foam cannon **MBN FC-400** offers you a technically sophisticated product. For your safety, please read the following instructions carefully.

Technical requirements

Mains supply

230 V / 50 Hz (One EU standard power plugs with separate fuses of 16 A each).

Water supply

From simple water tap to hydrant.

Installation of the cannon

The generator can be rigged with the 3 flying points using chains or steel cables. Additional securing is however essential. With the optional metal dolly tray the foam cannon can be placed horizontally or vertically on the floor. In this case it is to be made sure during the operation, that the serving person is not too close at the protection grille, because loose parts (tapes of jackets or sweaters, long hair, etc.) can be pulled into the ventilator.

Installation of tank and pump

Pump and tank should be installed on a location not accessible for the public. Please note, that the pump may not be placed in the foaming area. Additionally the heavy weight of the tank after filling should be taken in account. All cables and hoses must be routed in a way, that persons can not stumble or even rip them off. Also they must not get in contact with the foam.

General safety information before operation

The foam can cause a higher risk of accidents, if the following instructions are not observed.

- foam outside the intended area should be removed immediately with a rubber wiper.
- serving food and drinks in glass or china dishes should possibly be avoided to minimize the risk of broken pieces.
- the entrance of the foamed area should be designed rigid and anti-slippery.
- foam generator, pump and tank should always be attended by an operator.

Operating

Before operating the device in public a test foaming must be performed. Check all safety regulations during this. Correct fitting and tightness must be checked on all cables and hoses.

Please refer to the following steps for a proper installation:

1. Place the device on the desired location.
2. Connect tank and pump with the 2 meter hose.
3. Connect pump and generator with the 10 meter hose (inlet on top of the pump - with valve- side of hose).
4. Fill the tank with water (approx. 10 cm below opening).
5. Add the foam fluid (relation 3:100 to 4:100).
Add for example 30 - 40 litres of foam fluid to 1000 litres of water. It is recommended to begin with a higher concentration and reduce it during the show to about 3:100.
6. Stir the tank contents to homogenize the concentration.
7. Fill the pump with 1,5 litres of foam solution (open the valve to avoid the pump running dry - disconnect the hose shortly and plug it in again).
8. Plug in the foam generator or power it on the switching panel.
9. Open the ball valve on the pump and plug in the power cord or power it on the switching panel. The foam output can be controlled by the position of the valve. Normally a 45° position should be enough - half opening.
10. Run both units, until the desired foam level is reached.
11. When the level is reached, the pump must be switched off and the ball valve has to be closed. After approx. 30 seconds the fan can be shut down as well.
12. The foam cannon may be restarted at any time, but you will always have to check the tank for a correct fluid level. Please note that running dry can damage the pump.

Installing the foam cannon with the optional metal dolly tray

- place the foam cannon with two persons between the mounting plates of the metal dolly tray and fix it with the 4 screws.
- The foam cannon can be turned up and down. If the position has to be fixed, tighten the lower screws.
- With turning the machine horizontally or vertically is to be made sure that no persons are in the swivelling range.
- If the machine is not turned, the brakes at the wheels and the screws are to be tightened.

In case of mounting the foam cannon at the dolly tray it is to be made sure during the operation, that the serving person is not too close at the protection grille, because loose parts (tapes of jackets or sweaters, long hair, etc.) can be pulled into the ventilator.

Notes for the operating period

The foam cannon should work max. 1h continuously. After that the machine should be stopped for min. 15 min.

Important notes for the end of a show

The fan must remain running for 15 minutes after the last foaming in order to dry the fan motor.

Disconnect the units from the mains supply before disassembling. Always remember to close the water taps and hydrants.

Frequent cleaning and service of cannon, pump, tank and hoses will ensure you a long lasting lifetime of our product.

We wish you lots of enjoyment and fun with the **MBN FC-400** foam cannon.